



## IMPRESSA J5 – краткое руководство

»Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA« вместе с настоящим документом »IMPRESSA J5 – краткое руководство« отмечены сертификатом качества независимого германского Союза работников технического надзора TÜV SÜD за понятность и полноту изложения и охват аспектов техники безопасности.





Данное краткое руководство не заменяет «Руководства по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA J5». Во избежание опасностей, прежде всего, прочтите указания по технике безопасности и предупреждения и обязательно соблюдайте их.

## Включение

При включении кофе-машины IMPRESSA требуется провести автоматический цикл промывки.

**Условие:** кофе-машина IMPRESSA включена посредством главного выключателя, горит кнопка Вкл./Выкл. ☺ (режим ожидания).

- ☺ ▶ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку Вкл./Выкл.

НАГРЕВАНИЕ

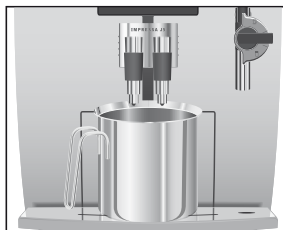
НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания ☹.

- ▶ Поставьте емкость под носик дозатора кофе.

- ☹ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

Происходит промывка кофе-машины, процесс промывки останавливается автоматически.

На дисплее появляется ГОТОВА, Ваша кофе-машина IMPRESSA переходит в режим готовности к работе.

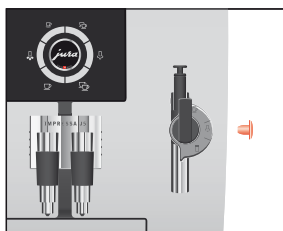


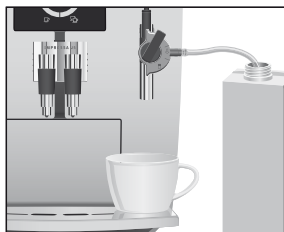
## Капучино


Классический итальянский рецепт. Третью часть капучино составляет кофе эспрессо, остальное – горячее молоко и молочная пена в равной пропорции. Сверху капучино присыпается небольшим количеством порошка какао.

**Условие:** установлено устройство Profi-Auto-Cappuccino.

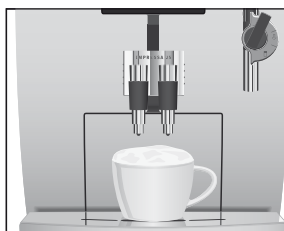
- ▶ Из комплекта Welcome Pack возьмите молочный шланг.
- ▶ Снимите защитный колпачок с устройства Profi-Auto-Cappuccino.
- ▶ Подсоедините молочный шланг к насадке устройства.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.
- ▶ Поставьте чашку под устройство Profi-Auto-Cappuccino.





- ▶ Поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве Profi-Auto-Cappuccino, в положение »Молочная пена« .
- ☞ ▶ Нажмите кнопку »Пар«.  
**НАГРЕВАНИЕ**  
После того, как закончится нагрев кофе-машины IMPRESSA, появляется **ГОТОВА**.
- ☞ ▶ Нажмите кнопку »Пар«.  
**ПАР**, идет приготовление молочной пены.  
Процесс автоматически останавливается после того, как получено заранее установленное количество пара.

- i** Процесс приготовления молочной пены можно прервать в любой момент. Для этого нажмите любую кнопку.
- i** Во время приготовления молочной пены можно изменять заранее установленное количество, поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch.
- i** Приготовление молочной пены можно продолжать **в течение 40 секунд**.



- ▶ Поставьте чашку под носик дозатора кофе.
- ☞ ▶ Нажмите кнопку »1 эспрессо«.  
На дисплее появляется **1 ЭСПРЕССО**. После этого ненадолго показывается степень крепости кофе.  
В чашку поступает заранее установленное количество кофе.  
Процесс приготовления останавливается автоматически. На дисплее появляется **ГОТОВА**.






Чтобы устройство Profi-Auto-Cappuccino работало исправно, необходимо регулярно проводить его промывку и чистку. Более подробная информация об этом изложена в разделе »Обслуживание – профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi-Auto-Cappuccino«.

## Установка и активация фильтра

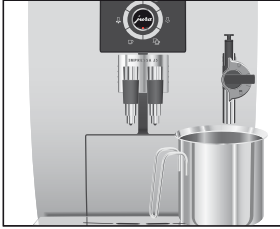
Чистка кофе-машины IMPRESSA от накипи не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS plus.

- i** Не прерывайте процесс «Установка фильтра». Это обеспечит оптимальную работу кофе-машины IMPRESSA.
- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Следите за сроком службы по диску с указателем дат на держателе фильтра.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВА**.

-  ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВАНИЕ**.
-  ▶ Поворачивайте Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ФИЛЬТР**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите Rotary Switch.  
На дисплее появляется **НЕТ**.
-  ▶ Поворачивайте Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ДА**.
-  ▶ Нажмите Rotary Switch, чтобы подтвердить эту установку.  
На дисплее ненадолго появляется **СОХРАНЕНО** для подтверждения установки.  
**ВСТАВЬТЕ**, загорается кнопка обслуживания.
- ▶ Из комплекта Welcome Pack возьмите сменный фильтр CLARIS plus и насадку для сменного фильтра.
- ▶ Установите насадку сверху на сменный фильтр.
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Отогните держатель фильтра и, слегка надавив, вставьте фильтр в бункер для воды.
- ▶ Защелкните держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и вновь установите его в кофе-машину.
- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под устройство Profi-Auto-Cappuccino.





- ▶ Поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве Profi-Auto-Cappuccino, в положение »Пар« ☞.
- ☼ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ФИЛЬТР ПРОМЫВКА.** Из насадки вытекает вода.

- i** Вы можете в любой момент остановить промывку фильтра, нажав для этого любую кнопку.
- i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус.

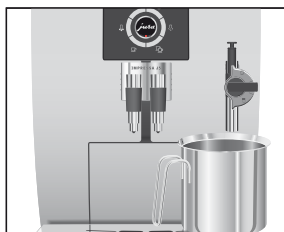
Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 500 мл жидкости. На дисплее появляется **НАГРЕВАНИЕ**, затем показывается **ГОТОВА**. Фильтр активирован.

## Замена фильтра

- i** Действие фильтра прекращается после того, как через фильтр пройдет 50 литров воды. На дисплее кофемашины IMPRESSA появляется сообщение о необходимости заменить фильтр.
- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Следите за сроком службы по диску с указателем дат на держателе фильтра.
- i** Если сменный фильтр CLARIS plus не активирован, сообщение о необходимости заменить фильтр не появляется.

**Условие:** на дисплее показывается **ФИЛЬТР/ГОТОВА** (Фильтр/ В режиме готовности), и горит кнопка обслуживания.

- ☼ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ЗАМЕНА**
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Отогните держатель фильтра и снимите старый фильтр CLARIS plus вместе с насадкой.
- ▶ Вместе с насадкой установите новый сменный фильтр CLARIS plus.



- ▶ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр в бункер для воды.
- ▶ Защелкните держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и вновь установите его в кофе-машину.
- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под устройство Profi-Auto-Cappuccino.
- ▶ Поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве Profi-Auto-Cappuccino, в положение «Пар» ☞.
- ⚠ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ФИЛЬТР ПРОМЫВКА**, из насадки вытекает вода.

- i** Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого нажмите любую кнопку.
- i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 500 мл жидкости.

На дисплее появляется **НАГРЕВАНИЕ**, затем показывается **ГОТОВА**.

## Чистка кофе-машины

Чистка кофе-машины IMPRESSA нужна после приготовления 200 порций кофе или после 80 циклов промывки.

### ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Пользуйтесь только оригинальными фирменными средствами для обслуживания, произведенными компанией JURA.

- i** Программа автоматической чистки длится около 15 минут.
- i** Не прерывайте программу автоматической чистки. В противном случае ухудшается качество чистки.

- i** Таблетки для чистки производства компании JURA можно приобрести у Вашего авторизованного дилера.

**Условие:** на дисплее показывается **ОЧИСТКА/ГОТОВА** (Выполнить чистку/В режиме готовности), горит кнопка обслуживания.

- ☸ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОПУСТОШИТЬ ПОДАЧН**

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, загорается кнопка обслуживания ☸.

- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под носик дозатора кофе.

- ☸ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОЧИСТКА**, из дозатора кофе вытекает вода.

Процесс останавливается, **ДОБАВЬТЕ ТАБЛЕТКУ**.

- ▶ Откройте крышку воронки для молотого кофе.

- ▶ Бросьте в воронку одну таблетку для чистки производства компании JURA.

- ▶ Закройте крышку воронки для молотого кофе.

**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, загорается кнопка обслуживания ☸.

- ☸ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

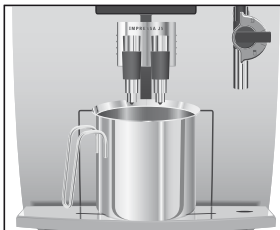
**ОЧИСТКА**

Из носика дозатора кофе вытекает вода.

Процесс останавливается, **ОПУСТОШИТЬ ПОДАЧН**.

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

Чистка закончена. Кофе-машина IMPRESSA снова готова к работе.



## Удаление накипи в кофе-машине

В процессе эксплуатации кофе-машины IMPRESSA на внутренних стенках ее гидравлического контура образуются известковые отложения, и для их удаления проводится соответствующий автоматический процесс. Количество образующейся накипи зависит от степени жесткости используемой Вами воды.



---

При попадании на кожу или в глаза средство для удаления накипи может вызвать раздражение.

- ▶ Не допускайте попадания этого средства на кожу и в глаза.
- ▶ При попадании средства на кожу или в глаза промойте чистой водой. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу.

---

## **ВНИМАНИЕ**

Использование неподходящего средства для удаления накипи может нанести ущерб машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Пользуйтесь только оригинальными фирменными средствами для обслуживания, произведенными компанией JURA.

---

## **ВНИМАНИЕ**

Прерывание процесса удаления накипи может повредить машину.

- ▶ Подождите, пока закончится процесс.

---

## **ВНИМАНИЕ**

Средство для удаления накипи при попадании на чувствительные поверхности машины может их повредить.

- ▶ Сразу же удаляйте брызги с машины.

- 
- i** Программа автоматического удаления накипи длится около 40 минут.
  - i** Таблетки для чистки от накипи, произведенные компанией JURA, можно приобрести у Вашего авторизованного дилера.
  - i** При использовании сменного фильтра CLARIS plus и его активации не появляется индикация о необходимости удаления накипи.



**Условие:** на дисплее показывается **ДЕКАЛЬЦ-ИЯ/ГОТОВА** (Удаление накипи/В режиме готовности), и горит кнопка обслуживания ❄.

- ❄ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОПУСТОШИТЬ ПОДАЧ**

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

**РАСТВОР В БУНКЕР**

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Содержимое блистерной упаковки (3 таблетки для чистки от накипи, произведенные компанией JURA) полностью растворите в емкости, наполненной 500 мл воды. Это может занять несколько минут.
- ▶ Залейте раствор в пустой бункер для воды и поставьте бункер на место.

**РАСТВОР В БУНКЕР**, загорается кнопка обслуживания ❄.

- ▶ Снимите насадку Profi-Auto-Cappuccino.
- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под систему Connector System®.

- ❄ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ЧИСТИТСЯ**

Из системы Connector System® вытекает вода. Во время удаления накипи мигает кнопка обслуживания.

Процесс останавливается автоматически,

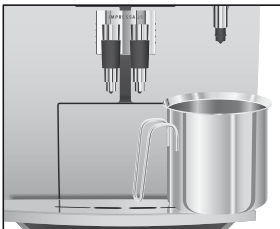
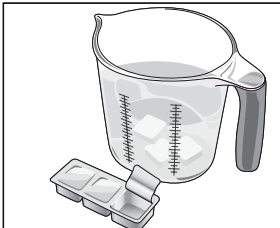
**ОПУСТОШИТЬ ПОДАЧ.**

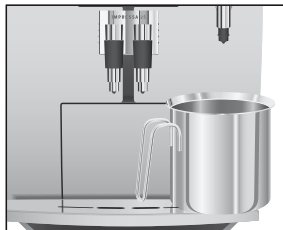
- ▶ Опорожните емкость под системой Connector System®.
- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

**НАЛЕЙТЕ ВОДУ**

- ▶ Тщательно промойте бункер для воды и наполните его свежей холодной водой.
- ▶ Вновь установите бункер для воды в кофе-машину.

**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, загорается кнопка обслуживания ❄.





- ▶ Поставьте емкость под систему Connector System®.
  - ⚠ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
Из системы Connector System® вытекает вода.  
Процесс останавливается автоматически,  
**ОПЫСТОШИТЬ ПОДАЧН.**
  - ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.
  - ▶ Присоедините насадку Profi-Auto-Cappuccino к кофемашине.  
Процесс удаления накипи закончен.  
Кофе-машина IMPRESSA нагревается и переходит в режим готовности к работе.
- i** В случае непредусмотренного прекращения процесса удаления накипи тщательно промойте бункер для воды.

## Промывка устройства Profi-Auto-Cappuccino

Для исправной работы устройства Profi-Auto-Cappuccino нужно промывать его водой **каждый раз** после приготовления молока.

- i** Сама кофе-машина не выдает сообщения о необходимости промыть устройство Profi-Auto-Cappuccino.
- ▶ Выньте молочный шланг из пакета молока или контейнера для молока.
  - ▶ Залейте в емкость свежую воду и опустите в нее молочный шланг.
  - ▶ Поставьте емкость под устройство Profi-Auto-Cappuccino.
  - ▶ Поверните рычаг переключения режимов в положение «Молочная пена» ☞ или «Молоко» ☐
  - ☞ ▶ Нажмите кнопку «Пар».  
**НАГРЕВАНИЕ ГОТОВА**
  - ☞ ▶ Еще раз нажмите кнопку «Пар».  
**ПАР**, происходит промывка насадки и шланга.
  - ▶ Нажмите любую кнопку после того, как в чашку начнет вытекать чистая вода.



## Чистка устройства Profi-Auto-Cappuccino

### ВНИМАНИЕ

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для безупречной работы устройства Profi-Auto-Cappuccino необходимо **ежедневно** проводить его чистку.

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Пользуйтесь только оригинальными фирменными средствами для обслуживания, произведенными компанией JURA.

- i** Сама кофе-машина не выдает сообщения о необходимости чистки устройства Profi-Auto-Cappuccino.
- i** Средство компании JURA для чистки устройства для приготовления капучино можно приобрести у авторизованного дилера.

- ▶ Поставьте емкость под устройство Profi-Auto-Cappuccino.
- ▶ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте колпачок (макс. 15 мл) средства для чистки устройства для приготовления капучино.
- ▶ Опустите в емкость молочный шланг.
- ▶ Поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве Profi-Auto-Cappuccino, в положение «Молочная пена» ☕ или «Молоко» 🍼

- ☞ ▶ Нажмите кнопку »Пар«.

НАГРЕВАНИЕ  
ГОТОВА

- ☞ ▶ Еще раз нажмите кнопку »Пар«.

ПАР

- 🌀 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не появится 60 SEC.

ПАР, происходит чистка насадки и шланга.

- ▶ Как только емкость со средством для чистки устройства для приготовления капучино опорожнится, нажмите любую кнопку.

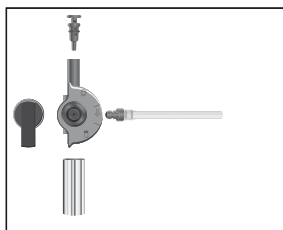


## IMPRESSA J5 – краткое руководство



- ▶ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.
- ⬇ ▶ Нажмите кнопку «Пар».
- ⌚ ▶ Поворачивайте Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не появится **so soo**.  
**na F**, происходит промывка насадки и шланга свежей водой.
- ▶ Как только емкость с водой опорожнится, нажмите любую кнопку.

## Демонтаж устройства Profi- Auto-Cappuccino



- ▶ Аккуратно снимите устройство Profi-Auto-Cappuccino с системы Connector System®.
  - ▶ Разберите устройство Profi-Auto-Cappuccino на части.
  - ▶ Тщательно промойте все части насадки под струей проточной воды.
  - ▶ Соберите устройство Profi-Auto-Cappuccino и подсоедините его к системе Connector System®.
- Чистка устройства Profi-Auto-Cappuccino закончена.